PL Nakolanniki

Deklaracja zgodności UE dostępna: www.ppe-dexter.com
Rozmiar: maks. obwód pasa 100 cm
Model 836072/811849 został zatwierdzony przez organ oceniający: RICOTEST(0498), Via Tione,9,37010 Pastrengo (VR)
W nowym Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/425 w sprawie ŚOI produkty te sklasyfikowano jako środki ochrony indywidualnej (ŚOI). Produkty te spełniają wymagania w/w Rozporządzenia, ponieważ są zgodne ze zharmonizowaną normą europejską EN 14404:2004+A1:2010: Nakolanniki przemysłowe

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Produkty te (nakolanniki ochronne do pracy w pozycji klęczącej typu 1 = nakolanniki ochronne niezależne od innych elementów odzieży i mocowane wokół nogi) zostały zaprojektowane w celu zminimalizowania ryzyka i zapewniają ochronę podczas pracy w pozycji klęczącej; chronią przed bezpośrednimi urazami wskutek kontaktu z twardymi powierzchniami i małymi kamieniami oraz podobnymi przedmiotami na powierzchniach. Należy jednak zawsze pamiętać, że żaden ŚOI nie jest w stanie zapewnić pełnej ochrony i że podczas wykonywania czynności wiążących się z pewnym ryzykiem zawsze trzeba zachować szczególną ostrożność.

Ostrzeżenie: Żaden nakolannik ochronny nie jest w stanie zagwarantować, że pracownicy nie doznają komplikacji medycznych w przypadku, gdy będą zmuszeni klęczeć przez bardzo długi czas. Ochrona powinna polegać na równomiernym rozłożeniu sił i zabezpieczeniu kolan przed urazami spowodowanymi małymi twardymi przedmiotami leżącymi na ziemi.

JAK DOBRAĆ POZIOM OCHRONY

Poziom 0 Nakolanniki ochronne odpowiednie do używania na płaskich powierzchniach podłóg, które nie zapewniają ochrony przed penetracją.
Poziom 1 Nakolanniki ochronne odpowiednie do używania na płaskich lub nie płaskich powierzchniach podłóg w ciężkich warunkach oraz zapewniające ochronę przed penetracją z siłą co najmniej (100+5) N=10kgs.
Poziom 2 Nakolanniki ochronne odpowiednie do używania na płaskich lub nie płaskich powierzchniach podłóg oraz zapewniające ochronę przed penetracją z siłą co najmniej (250+10) N=25kgs.

SKUTECZNOŚĆ I OGRANICZENIA STOSOWANIA

Model 836072/811849 został przetestowany zgodnie z normą EN 14404:2004+A1:2010. Uzyskano następującą skuteczność: typ 1, poziom 1.

DOBIERANIE ROZMIARU

Produkty te są przeznaczone do założenia na kolana i do przywiązania paskami u dołu w wygodnej i stabilnej pozycji. Należy uważać, aby nie blokować krążenia krwi. Produkty założone bądź zbyt luźno, bądź zbyt ciasno ograniczają swobodę ruchów i nie zapewniają optymalnej ochrony na poziomie 1. Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze przetestować położenie nakolanników. Ochraniacze są wyposażone w regulowane paski. Miękka strona nakolannika powinna przylegać do kolana, a paski należy owinąć wokół nogi i zapiąć na rzepy w taki sposób, aby nakolannik był ustawiony we właściwej pozycji.

UŻYTKOWANIE

Jakiekolwiek zabrudzenie ochraniacza, przeróbki lub niewłaściwe użycie mogą w niebezpieczny sposób ograniczyć jego skuteczność. Nakolanniki 836072/811849 nie są wodoodporne i nie zapewniają dodatkowej ochrony np. przed ogniem lub chemikaliami. Niewłaściwe użycie ochraniaczy drastycznie obniża skuteczność produktu.

KOMPATYBILNOŚĆ

Aby zoptymalizować poziom ochrony, w niektórych przypadkach dodatkowo może być konieczne używanie odpowiedniego obuwia, rękawic, kasku i ochronników słuchu.

MATERIAŁ

Ochraniacze 836072/811849 są wykonane z tworzywa PVC (skorupa), tkaniny PVC Oxford, kopolimeru etylenu i octanu winylu (EVA) oraz tkaniny PP. Sprzączka wykonana jest z nylonu. Nakolanniki zostały wykonane z gumy naturalnej, która u niektórych osób może wywoływać alergię.W takiej sytuacji należy natychmiast zdjąć nakolanniki.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Gdy nie są używane, produkty te należy przechowywać w miejscu o dobrej wentylacji, zabezpieczonym przed gwałtownymi zmianami temperatury, ponieważ ekstremalne temperatury mogą zmniejszyć skuteczność działania ochraniacza. Na produkcie nigdy nie należy kłaść ciężkich przedmiotów. W miarę możliwości należy unikać zbyt częstego składania, najlepiej jest przechowywać je zawieszone w pozycji pionowej. Jeśli produkty zamoczą się i są mokre, przed schowaniem należy pozwolić im całkowicie wyschnąć.

NAPRAWA

Jeżeli produkt ulegnie uszkodzeniu, NIE zapewnia optymalnego poziomy ochrony i dlatego należy go natychmiast wymienić. Nigdy nie należy używać uszkodzonego produktu.

CZYSZCZENIE

Nakolanniki 836072/811849 vnależy przecierać do czysta – nie wolno ich suszyć w pobliżu źródeł wysokich temperatur.

TRWAŁOŚĆ

W normalnych warunkach użytkowania, potencjalny czas używania nakolanników wynosi do 2 lat od daty produkcji części wykonanych z tkaniny. (batch MM/AAAA)
UWAGA: W sytuacjach ekstremalnych, czas używania produktu może się zmniejszyć do pojedynczego użycia, może to wynikać np z kontaktu z chemikaliami, skrajnymi temperaturami, ostrymi krawędziami itp.

UA Наколінник

Доступна декларація ЄС про відповідність: www.ppe-dexter.com
Розмір:макс. обхоп талії 100 см
836072/811849було затверджено уповноваженим органом: RICOTEST(0498), Via Tione,9,37010 Pastrengo (VR)
Ці вироби класифікуються як засоби індивідуального захисту (ЗІЗ) відповідно до нового регламенту Європейського союзу (ЄС) 2016/425 щодо ЗІЗ і, як було показано, відповідають цьому регламенту згідно з Узгодженим європейським стандартом EN 14404:2004+A1:2010:промислові наколінники

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ВИРОБУ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Ці вироби (захисні засоби для колін для роботи в положенні на колінах типу = захисні засоби для колін, які не залежать від іншого одягу та кріпляться навколо ноги) розроблені для зменшення ризику та забезпечення захисту при роботі у положенні на колінах і негайної травми від твердих поверхонь та дрібних каменів і подібних предметів на поверхнях. Однак завжди пам"ятайте, що жоден предмет ЗІЗ не може забезпечити повний захист і, під час здійснення діяльності, пов"язаної з ризиком, слід бути завжди обережним.

Попередження: Жодні наколінники не можуть гарантувати, що працівники не зазнають медичних ускладнень, якщо їм доводиться стояти на колінах протягом тривалого часу. Захист повинен рівномірно розподіляти зусилля та запобігати потраплянню дрібних твердих предметів на землі, які призводять до травми.

ЯК ВИБРАТИ РІВНІ ЕФЕКТИВНОСТІ ЗАХИСТУ

Рівень 0 Наколінники придатні для використання на рівних поверхнях підлоги та не забезпечують захист від проникнення.
Рівень 1 Наколінники придатні для використання на рівних і нерівних поверхнях підлоги у важких умовах і забезпечують захист від проникнення з силою не менше ніж (100+5) Н=10kgs
Рівень 2 Наколінники придатні для використання на рівних і нерівних поверхнях підлоги та забезпечують захист від проникнення з силою не менше ніж (250+10) Н=25kgs.

ЕФЕКТИВНІСТЬ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ

Виріб 836072/811849 було випробувано згідно з EN 14404:2004+A1:2010, і він досяг наступних результатів: Тип 1, рівень 1.

ПРИПАСУВАННЯ ТА РОЗМІРИ

Ці вироби призначені для того, щоб покласти їх на коліна та пристебнути їх знизу ремінцями у зручному та стабільному положенні. Не обмежуйте кровообіг. Вироби, які надто вільні або надто щільні, обмежують рухи та не забезпечують оптимальний рівень захисту 1. Завжди перевіряйте положення підкладок перед початком будь-яких робіт. Ці наколінники мають регульовані ремінці. Переконайтеся, що м"яка сторона спрямована до вашого коліна, та що ремінці обмотуються навколо задньої частини вашої ноги так, щоб гак і липучка на ремінці були вирівняні для утримання ремінців у правильному положенні.

ВИКОРИСТАННЯ

Будь-яке забруднення, внесення змін в наколінники або неправильне використання небезпечно знизять ефективність наколінників. Наколінники 836072/811849 не є водонепроникними та не забезпечують додатковий захист, наприклад, вогнестійкість або хімічну стійкість. Будь-яке неправильне використання засобів захисту небезпечно знижує ефективність наколінників.

СУМІСНІСТЬ

Для оптимізації захисту в деяких випадках може знадобитися використання з цими виробами підходящих чобіт / рукавичок / шолома / засобів захисту органів слуху.

МАТЕРІАЛ

836072/811849 виготовлені з оболонки з термопластичної гуми, ПВХ оксфорд, ЕВА, нейлонової пряжки, поліпропіленової тканини.
Головні наколінники з гуми, що може викликати алергійну реакцію в деяких людей.У разі виникнення подібної ситуації негайно зніміть наколінники.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Якщо наколінники не використовуються, зберігайте їх в добре провітрюваному приміщенні якомога далі від сильних температурних змін, оскільки температура може знизити ефективність наколінників. Ніколи не кладіть на наколінники важкі предмети. Якщо можливо, уникайте зайвого складання, бажано зберігати їх підвішеними вертикально. Якщо вироби вологі, дайте їм повністю висохнути перед зберіганням.

РЕМОНТ

Якщо наколінники пошкоджені, вони НЕ забезпечують оптимальний рівень захисту, тому їх слід негайно замінити. Ніколи не використовуйте пошкоджені наколінники.

ЧИЩЕННЯ

Наколінники 836072/811849 слід протирати начисто, не сушіть поруч з джерелом тепла.

ТЕРМІН СЛУЖБИ

Потенційний термі служби наколінників становить до 2 років від дати виготовлення текстилю у нормальних умовах експлуатації. (batch MM/AAAA)
УВАГА: у крайніх випадках термін служби може бути скорочений до одного використання за рахунок впливу, наприклад, хімічних речовин, екстремальних температур, гострих країв тощо.

RO Genunchiere

Declarația UE de conformitate disponibilă: www.ppe-dexter.com
Mărime: circumferință maximă 100cm
836072/811849 a fost aprobat de Organismul notificat: RICOTEST(0498), Via Tione,9,37010 Pastrengo (VR)
Aceste produse sunt clasificate ca Echipament de protecţie personală (EPP) de către noul regulament european (UE) 2016/425 și s-a dovedit conformitatea cu acest regulament prin Standardul european armonizat EN 14404:2004+A1:2010: Genunchiere industriale

VĂ RUGĂM SĂ CITIŢI ACESTE INSTRUCŢIUNI ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL

Aceste produse (genunchiere de protecție pentru lucrări executate în poziție îngenunchiată de tip 1 = genunchiere care sunt independente de alte articole de îmbrăcăminte și se prind în jurul piciorului) sunt concepute pentru a minimiza riscul și pentru a furnizat protecție în timpul executării lucrărilor în poziție îngenunchiată și împotriva rănirilor cauzate de suprafețele dure și pietricele și alte obiecte similare aflate pe suprafețe. Însă, nu uitați că niciun articol de EPP nu poate oferi protecție integrală și trebuie să acordați atenție când executați activități ce implică grad de risc.

Avertizare: Nicio genunchieră nu poate garanta că utilizatorii nu vor suferi complicații medicale în cazul care trebuie să stea îngenuncheați timp îndelungat. Echipamentul de protecție ar trebui să distribuie forțele uniform și să prevină rănile cauzate de obiectele mici și dure de pe sol.

SELECTAREA NIVELELOR DE PERFORMANȚĂ ALE ECHIPAMENTULUI DE PROTECȚIE

Genunchierele de Nivel 0 sunt adecvate pentru utilizarea pe podelele plate și nu furnizează protecție împotriva penetrării.
Genunchierele de Nivel 1 sunt adecvate pentru utilizarea pe podelele plate sau denivelate în condiții grave și furnizează protecție împotriva penetrării cu o forță de minim (100+5) N=10kgs.
Genunchierele de Nivel 2 sunt adecvate pentru utilizarea pe podelele plate sau denivelate în condiții grave și furnizează protecție împotriva penetrării cu o forță de minim (250+10) N=25kgs.

PERFORMANȚELE ȘI LIMITELE UTILIZĂRII

836072/811849 a fost testat în conformitate cu EN 14404:2004+A1:2010 și a obținut performanța de Tip 1 Nivel 1

POTRIVIREA ȘI SELECTAREA MĂRIMII

Aceste produse sunt destinate amplasării pe genunchiul dumneavoastră și prinse prin partea de jos cu ajutorul curelelor într-o poziție confortabilă și stabilă. Fără a întrerupe circulația sângelui. Produsele care sunt fie prea largi sau prea strâmte, vor restricționa mișcarea și nu vor furniza nivelul 1 optim de protecție. Întotdeauna testați poziționarea pernuțelor înainte de a începe orice lucrare. Aceste echipamente de protecție au curele reglabile. Asigurați-vă că latura moale este îndreptată înspre genunchiul dumneavoastră, iar curelele se înfășoară pe spatele piciorului dumneavoastră cu ajutorul cataramei și fâșiei curelei aliniate pentru a menține curelele în poziția corectă.

UTILIZAREA

orice contaminare, modificare a echipamentului de protecție, sau utilizare greșită va reduce în mod periculos performanțele echipamentului. 836072/811849 genunchierele nu sunt rezistente la apă și nu furnizează protecție suplimentară pentru, de exemplu, foc sau rezistență chimică. O utilizare greşită a protecţiei diminuează în mod periculos performanţele produsului..

COMPATIBILITATEA

Pentru a optimiza protecția, în anumite cazuri, este posibil sa utilizați aceste produse împreună cu cizme/pănuți/căști/antifoane adecvate.

MATERIAL

836072/811849 sunt fabricate din carcasă de PVC, oxford cu PVC, etilenă cu acetat de vinil, cataramă de nailon, material PP.
Genunchierele pentru cap sunt din cauciuc natural, care poate provoca alergii cutanate la unele persoane.În cazul unor situaţii similare, scoateţi imediat genunchierele.

DEPOZITAREA ȘI TRANSPORTUL

Când nu sunt utilizate, depozitați aceste produse într-un spațiu bine aerisit, ferit de modificări extreme ale temperaturii, deoarece temperatura poate reduce performanțele echipamentului de protecție. Nu amplasați niciodată obiecte grele deasupra acestuia. Dacă este posibil, evitați plierea excesivă, de preferat fiind depozitarea în poziție suspendată pe verticală. Dacă produsele sunt ude, lăsați-le să se usuce complet înainte de a le depozita.

REPARAREA

Dacă produsul este avariat, acesta NU va furniza nivelul optim de protecție, și prin urmare trebuie înlocuit imediat. Nu utilizați niciodată un produs avariat.

CURĂȚAREA

Genunchierele 836072/811849 trebuie șterse pentru a fi curățate - nu le uscați lângă o sursă de căldură.

DURATA DE VIAȚĂ

Durata de viață potențială a genunchierelor este de până la 2 ani de la data fabricării materialelor textile și în condiții normale de utilizare. (batch MM/AAAA)
ATENȚIE: în cazuri extreme, durata de viață a produsului poate fi redusă la o singură utilizare prin expunerea la, de exemplu, orice chimicale, temperaturi extreme, muchii ascuțite, etc.

EN Knee pads

EU declaration of conformity available: www.ppe-dexter.com
Size: One Size Fits All (max. waist girth 100 cm)
836072/811849 has been approved by Notified Body:RICOTEST(0498), Via Tione,9, 37010 Pastrengo (VR)
These products are classed as Personal Protective Equipment(PPE) by the European PPE New regulation (EU) 2016/425 and have been shown to comply with this regulation through the Harmonized European Standard EN 14404:2004+A1:2010: Industrial Kneepads

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

These products (knee protectors for work in the kneeling position of type 1=knee protectors that are independent of other clothing and fasten around the leg) are designed to minimize the risk and provide protection for working in a kneeling position and immediate injures from hard surfaces and small stones and similar objects on the surfaces. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk-related activity.

Warning: No knee protector can ensure that workers will not suffer medical complications if they are required to kneel for long periods. The protection should distribute forces evenly and prevent small hard objects on the ground causing injuries.

HOW TO SELECT THE PERFORMACE LEVELS OF PROTECTION

Level 0 Knee protectors suitable for use on flat floor surfaces and providing no protection against penetration.
Level 1 Knee protectors suitable for use on flat or non-flat floor surfaces in severe conditions and providing protection against penetration at a force of at least (100+5) N=10kgs.
Level 2 Knee protectors suitable for use on flat or non-flat floor surfaces and providing protection against penetration at a force of at least(250+10) N=25kgs.

PERFORMANCE AND LIMITATIONS OF USE

836072/811849has been tested in accordance with EN 14404:2004+A1:2010 and achieved the following performance Type 1 Level 1

FITTING AND SIZING

These products are intended to be placed on your knee and strapped on by the bottom and the straps in a comfortable and stable position. While not constraining blood flow. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level 1 protection. Always test the positioning of the pads before commencing any work. These protectors have adjustable straps. Ensure the soft side is facing your knee and that the straps wrap around the back of your leg with the hook and loop tape on the strap aligned to hold the straps in the correct position.

USAGE

Any contamination,alteration to the protector,or misuse will dangerously reduce performance of the protector. 836072/811849 Kneepads are not water resistant and do not provide additional protection like for instance fire or chemical resistance. Improper use of the protection dangerously reduces the performance of the product.

COMPATIBILITY

To optimize protection, in some instances it may be necessary to use these products suitable boots/gloves/helmet/ear defenders.

MATERIAL

836072/811849 are made from PVC shell, PVC oxford, Ethylene Vinyl Acetate, Nylon buckle, PP fabric.
The knee pad is made of natural rubber, which may cause skin allergy for some individual.Please remove the knee pad immediately if you encounter similar sistuation.

STORAGE AND TRANSPORT

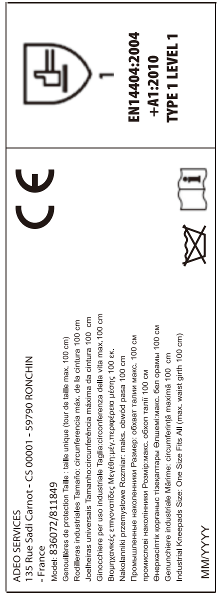
When not in use, store these products in a well-ventilated area away from extremes of temperature changes in environmental conditions such as temperature may reduce the performance of the protector. Never place heavy items on top of it. If possible, avoid excessive folding preferably store it hanging vertically. If the products are wet, allow it to dry full before put it into storage.

REPAIR

If the product becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection therefore should be immediately replaced. Never use the damaged product.

CLEANING

836072/811849 Kneepads should be wiped clean-do not dry near a heat source.

LIFE TIME

The potential lifetime of kneepads are up to 2 years for the date of manufacture for textile under normal operation conditions. (batch MM/YYYY)
ATTENTION: in extreme cases, the lifetime of the product can be reduced to one single use through exposure to for example any of the chemicals, extreme temperatures, sharp edges etc.